

**ADJUSTABLE RATE NOTE**  
**(One-Year Treasury Index - Rate Caps)**  
**PAGARÉ DE TASA DE INTERÉS AJUSTABLE**  
**(Índice del Tesoro a un año - Límite en la Tasa de Interés)**

**THIS NOTE CONTAINS PROVISIONS ALLOWING FOR CHANGES IN MY INTEREST RATE AND MY MONTHLY PAYMENT. THIS NOTE LIMITS THE AMOUNT MY ADJUSTABLE INTEREST RATE CAN CHANGE AT ANY ONE TIME AND THE MINIMUM AND MAXIMUM RATES I MUST PAY.**

**ESTE PAGARÉ CONTIENE DISPOSICIONES QUE PERMITEN CAMBIOS EN MI TASA DE INTERÉS Y EN MI PAGO MENSUAL. EL PRESENTE PAGARÉ LIMITA LA SUMA POR LA CUAL PUEDE VARIAR MI TASA DE INTERÉS EN CUALQUIER MOMENTO, Y LAS TASAS DE INTERÉS MINIMAS Y MÁXIMAS QUE DEBO PAGAR.**

\_\_\_\_\_  
[Date]  
[Fecha]

\_\_\_\_\_  
[City]  
[Ciudad]

\_\_\_\_\_  
[State]  
Estado/Territorio de los EE.UU.

\_\_\_\_\_  
[Property Address]  
[Dirección de la Propiedad]

**1. BORROWER'S PROMISE TO PAY**

In return for a loan that I have received, I promise to pay U.S. \$\_\_\_\_\_ (this amount is called "Principal"), plus interest, to the order of the Lender. The Lender is \_\_\_\_\_. I will make all payments under this Note in the form of cash, check or money order.

I understand that the Lender may transfer this Note. The Lender or anyone who takes this Note by transfer and who is entitled to receive payments under this Note is called the "Note Holder."

**1. PROMESA DEL DEUDOR DE PAGAR**

*A cambio de un préstamo que he recibido, prometo pagar U.S. \$\_\_\_\_\_ (esta cantidad se llamará "Principal"), más intereses a la orden del Prestador. El Prestador es \_\_\_\_\_. Haré todos los pagos bajo este Pagaré en efectivo, con cheque o giro.*

*Entiendo que el Prestador puede traspasar este Pagaré. Se llamará el "Tenedor del Pagaré" al Prestador y a cualquiera a quien se traspase este Pagaré y tenga derecho a recibir pagos bajo el mismo.*

**2. INTEREST**

Interest will be charged on unpaid principal until the full amount of Principal has been paid. I will pay interest at a yearly rate of \_\_\_\_\_ %.

The interest rate I will pay will change in accordance with Section 4 of this Note.

The interest rate required by this Section 2 and Section 4 of this Note is the rate I will pay both before and after any default described in Section 7(B) of this Note.

**2. INTERESES**

*Se cargarán intereses sobre el principal adeudado hasta que se salde la suma total del Principal. Pagaré intereses a la tasa anual de \_\_\_\_\_ %.*

*La tasa de interés que pagaré cambiará de conformidad con la Sección 4 de este Pagaré.*

*La tasa de interés impuesta en esta Sección 2 y en la Sección 4 de este Pagaré es la tasa que pagaré tanto antes como después de cualquier incumplimiento descrito en la Sección 7(B) de este Pagaré.*

### **3. PAYMENTS**

#### **(A) Time and Place of Payments**

I will pay principal and interest by making a payment every month.

I will make my monthly payments on the first day of each month beginning on \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_.

I will make these payments every month until I have paid all of the principal and interest and any other charges described below that I may owe under this Note. Each monthly payment will be applied as of its scheduled due date and will be applied to interest before Principal. If, on \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, I still owe amounts under this Note, I will pay those amounts in full on that date, which is called the "Maturity Date."

I will make my monthly payments at \_\_\_\_\_ or at a different place if required by the Note Holder.

### **3. PAGOS**

#### **(A) Tiempo y Lugar de los Pagos**

*Pagaré el principal y los intereses haciendo un pago cada mes.*

*Haré mis pagos mensuales el primer día de cada mes, comenzando el \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_.*

*Haré estos pagos cada mes hasta que haya pagado todo el principal y los intereses, y cualesquiera otros cargos aquí establecidos que pueda adeudar bajo este Pagaré. Cada pago mensual se aplicará conforme su fecha de vencimiento y será aplicado a intereses antes que al Principal. Si el día \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_, aún adeudo sumas bajo este Pagaré, pagaré dichas sumas en su totalidad en esa fecha, la cual se llamará "Fecha de Vencimiento".*

*Haré mis pagos mensuales en \_\_\_\_\_ o en un lugar distinto si lo requiere el Tenedor del Pagaré.*

#### **(B) Amount of My Initial Monthly Payments**

Each of my initial monthly payments will be in the amount of U.S. \$ \_\_\_\_\_. This amount may change.

#### **(B) Suma de Mis Pagos Mensuales Iniciales**

*Cada uno de mis pagos mensuales iniciales será por la suma de U.S. \$ \_\_\_\_\_. Esta suma puede cambiar.*

#### **(C) Monthly Payment Changes**

Changes in my monthly payment will reflect changes in the unpaid principal of my loan and in the interest rate that I must pay. The Note Holder will determine my new interest rate and the changed amount of my monthly payment in accordance with Section 4 of this Note.

#### **(C) Cambios en Pagos Mensuales**

*Los cambios en mis pagos mensuales reflejarán los cambios en el principal no pagado de mi préstamo y en la tasa de interés que debo pagar. El Tenedor del Pagaré determinará mi nueva tasa de interés y la suma modificada de mis pagos mensuales de conformidad con la Sección 4 de este Pagaré.*

### **4. INTEREST RATE AND MONTHLY PAYMENT CHANGES**

#### **(A) Change Dates**

The interest rate I will pay may change on the first day of \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, and on that day every 12<sup>th</sup> month thereafter. Each date on which my interest rate could change is called a "Change Date."

### **4. CAMBIOS EN LA TASA DE INTERÉS Y EN LOS PAGOS MENSUALES**

#### **(A) Fechas de Cambio**

*La tasa de interés que pagaré puede cambiar el primer día de \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_, y en esa misma fecha cada 12<sup>vo</sup> mes sucesivo. Cada fecha en la cual mi tasa de interés puede cambiar se denomina "Fecha de Cambio".*

**(B) The Index**

Beginning with the first Change Date, my interest rate will be based on an Index that is calculated and provided to the general public by an administrator (the "Administrator"). The "Index" is the weekly average yield on United States Treasury securities adjusted to a constant maturity of one year, as made available by the Board of Governors of the Federal Reserve System. The most recent Index value available as of the date 45 days before each Change Date is called the "Current Index," provided that if the Current Index is less than zero, then the Current Index will be deemed to be zero for purposes of calculating my interest rate.

If the Index is no longer available, it will be replaced in accordance with Section 4(G) below.

**(B) El Índice**

*Comenzando a partir de la primera Fecha de Cambio, mi tasa de interés estará basada en un Índice que es calculado y provisto al público general por un administrador (el "Administrador"). El "Índice" es el rendimiento promedio semanal de los valores del Tesoro de los Estados Unidos ajustado a un vencimiento constante de un año, según anunciado por la Junta de Gobernadores de la Reserva Federal. La cifra más reciente del Índice disponible 45 días antes de la Fecha de Cambio se denomina "Índice Vigente", reconociendo que si el Índice Vigente es menos de cero, entonces el Índice Vigente se considerará como cero para propósitos de calcular mi tasa de interés.*

*Si el Índice dejara de estar disponible, éste se reemplazará conforme a la Sección 4(G) abajo.*

**(C) Calculation of Changes**

Before each Change Date, the Note Holder will calculate my new interest rate by adding \_\_\_\_\_ percentage points (\_\_\_\_%) (the "Margin") to the Current Index. The Margin may change if the Index is replaced by the Note Holder in accordance with Section 4(G)(2) below. The Note Holder will then round the result of the Margin plus the Current Index to the nearest one-eighth of one percentage point (0.125%). Subject to the limits stated in Section 4(D) below, this rounded amount will be my new interest rate until the next Change Date.

The Note Holder will then determine the amount of the monthly payment that would be sufficient to repay the unpaid principal that I am expected to owe at the Change Date in full on the Maturity Date at my new interest rate in substantially equal payments. The result of this calculation will be the new amount of my monthly payment.

**(C) Cálculo de los Cambios**

*Antes de cada Fecha de Cambio, el Tenedor del Pagaré calculará mi nueva tasa de interés agregando \_\_\_\_\_ puntos porcentuales (\_\_\_\_%) (el "Margen") al Índice Vigente. El Margen puede cambiar si el Índice es reemplazado por el Tenedor del Pagaré conforme a la Sección (G)(2) abajo. Entonces el Tenedor del Pagaré redondeará el resultado del Margen más el Índice Corriente al octavo de punto porcentual más cercano (0.125%). Sujeto a los límites establecidos en la Sección 4(D) a continuación, esta suma redondeada será mi nueva tasa de interés hasta la próxima Fecha de Cambio.*

*El Tenedor del Pagaré entonces determinará la suma del pago mensual que será suficiente para reparar en su totalidad a la Fecha de Vencimiento, a mi nueva tasa de interés y en pagos sustancialmente iguales, el principal no pagado que se espera yo adeude a la Fecha de Cambio. El resultado de este cálculo será la nueva suma de mi pago mensual.*

**(D) Limits on Interest Rate Changes**

The interest rate I am required to pay at the first Change Date will not be greater than \_\_\_\_ % or less than \_\_\_\_ %. Thereafter, my interest rate will never be increased or decreased on any single Change Date by more than one percentage point (1.0%) from the rate of interest I have been paying for the preceding 12 months. My interest rate will never be greater than \_\_\_\_ % or less than \_\_\_\_ %.

**(D) Límites a los Cambios en la Tasa de Interés**

*La tasa de interés que se me requerirá pagar en la primera Fecha de Cambio no será superior a \_\_\_\_\_ % ni inferior a \_\_\_\_\_ %. En lo sucesivo, nunca se aumentará ni disminuirá mi tasa de interés en ninguna Fecha de Cambio determinada en más de un punto porcentual (1.0%), tomando como*

referencia la tasa de interés que he pagado durante los 12 meses anteriores. Mi tasa de interés nunca será superior a \_\_\_\_\_% o menos que \_\_\_\_\_%.

**(E) Effective Date of Changes**

My new interest rate will become effective on each Change Date. I will pay the amount of my new monthly payment beginning on the first monthly payment date after the Change Date until the amount of my monthly payment changes again.

**(E) Fecha de Vigencia de los Cambios**

*Mi nueva tasa de interés será efectiva en cada Fecha de Cambio. Pagaré la suma de mi nuevo pago mensual comenzando en la primera fecha de pago mensual posterior a la Fecha de Cambio y hasta que vuelva a cambiar la suma de mi pago mensual.*

**(F) Notice of Changes**

The Note Holder will deliver or mail to me a notice of any changes in my interest rate and the amount of my monthly payment before the effective date of any change. The notice will include information required by law to be given to me, and also the title and telephone number of a person who will answer any question I may have regarding the notice.

**(F) Notificación de Cambios**

*El Tenedor del Pagaré me entregará o me enviará por correo una notificación de cualquier cambio en mi tasa de interés y en la suma de mi pago mensual antes de la fecha de vigencia de cualquier cambio. La notificación incluirá la información que la ley requiera me sea dada, así como el título y el número de teléfono de una persona que responderá cualquier pregunta que yo pudiera tener respecto a la notificación.*

**(G) Replacement Index and Replacement Margin**

The Index is deemed to be no longer available and will be replaced if any of the following events (each, a “Replacement Event”) occur: (i) the Administrator has permanently or indefinitely stopped providing the Index to the general public; or (ii) the Administrator or its regulator issues an official public statement that the Index is no longer reliable or representative.

If a Replacement Event occurs, the Note Holder will select a new index (the “Replacement Index”) and may also select a new Margin (the “Replacement Margin”), as follows:

- (1) If a replacement index has been selected or recommended for use in consumer products, including residential adjustable-rate mortgages, by the Board of Governors of the Federal Reserve System, the Federal Reserve Bank of New York, or a committee endorsed or convened by the Board of Governors of the Federal Reserve System or the Federal Reserve Bank of New York at the time of a Replacement Event, the Note Holder will select that index as the Replacement Index.
- (2) If a replacement index has not been selected or recommended for use in consumer products under Section (G)(1) at the time of a Replacement Event, the Note Holder will make a reasonable, good faith effort to select a Replacement Index and a Replacement Margin that, when added together, the Note Holder reasonably expects will minimize any change in the cost of the loan, taking into account the historical performance of the Index and the Replacement Index.

The Replacement Index and Replacement Margin, if any, will be operative immediately upon a Replacement Event and will be used to determine my interest rate and monthly payments on Change Dates that are more than 45 days after a Replacement Event. The Index and Margin could be replaced more than once during the term of my Note, but only if another Replacement Event occurs. After a Replacement Event, all references to the “Index” and “Margin” will be deemed to be references to the “Replacement Index” and “Replacement Margin.”

The Note Holder will also give me notice of my Replacement Index and Replacement Margin, if any, and such other information required by applicable law and regulation.

**(G) Índice de Reemplazo y Margen de Reemplazo.**

*El Índice será considerado como no disponible y será reemplazado si ocurre uno de los siguientes eventos (cada uno, un “Evento de Reemplazo”): (i) el Administrador ha cesado permanentemente o indefinidamente de proveer el Índice al público en general; ó (ii) el Administrador o su regulador emite una declaración oficial pública de que el Índice ya no es confiable o representante.*

*Si ocurre un Evento de Reemplazo, el Tenedor del Pagaré seleccionará un nuevo índice (el “Índice de Reemplazo”), y podrá seleccionar un nuevo Margen (el “Margen de Reemplazo”), de la siguiente manera:*

- (1) Si un índice de reemplazo ha sido seleccionado o recomendado para uso en productos de consumo, incluyendo hipotecas residenciales de interés ajustable, por la Junta de Gobernadores de la Reserva Federal, el Banco de la Reserva Federal de Nueva York, o un comité endosado o convocado por la Junta de Gobernadores de la Reserva Federal, o el Banco de la Reserva Federal de Nueva York al momento del Evento de Reemplazo, el Tenedor del Pagaré seleccionará ese índice como el Índice de Reemplazo.*
- (2) Si un índice de reemplazo no ha sido seleccionado o recomendado para uso en productos de consumo bajo la Sección (G)(1) al momento del Evento de Reemplazo, el Tenedor del Pagaré hará un esfuerzo razonable, de buena fe, para seleccionar un Índice de Reemplazo y un Margen de Reemplazo que, cuando se sumen, el Tenedor del Pagaré razonablemente espere que se minimice cualquier cambio en el costo del préstamo, tomando en cuenta el historial de desempeño del Índice y el Índice de Reemplazo.*

*El Índice de Reemplazo y el Margen de Reemplazo, si alguno, operarán de inmediato cuando ocurra un Evento de Reemplazo, y serán utilizados para determinar mi tasa de interés y los pagos mensuales en las Fechas de Cambio que sean más de 45 días después de un Evento de Reemplazo. El Índice y el Margen podrán ser reemplazados más de una vez durante el término del Pagaré, pero solamente si ocurre otro Evento de Reemplazo. Después de un Evento de Reemplazo, todas las referencias al “Índice” y al “Margen” serán referencias al “Índice de Reemplazo” y al “Margen de Reemplazo”.*

*El Tenedor del Pagaré también me notificará de mi Índice de Reemplazo y el Margen de Reemplazo, si alguno, y de cualquier otra información requerida por la ley aplicable y reglamentación.*

**5. BORROWER’S RIGHT TO PREPAY**

I have the right to make payments of Principal at any time before they are due. A payment of Principal only is known as a “Prepayment.” When I make a Prepayment, I will tell the Note Holder in writing that I am doing so. I may not designate a payment as a Prepayment if I have not made all the monthly payments due under the Note.

I may make a full Prepayment or partial Prepayments without paying a Prepayment charge. The Note Holder will use my Prepayments to reduce the amount of Principal that I owe under this Note. However, the Note Holder may apply my Prepayment to the accrued and unpaid interest on the Prepayment amount, before applying my Prepayment to reduce the Principal amount of the Note. If I make a partial Prepayment, there will be no changes in the due date of my monthly payment unless the Note Holder agrees in writing to those changes. My partial Prepayment may reduce the amount of my monthly payments after the first Change Date following my partial Prepayment. However, any reduction due to my partial Prepayment may be offset by an interest rate increase.

**5. EL DERECHO DEL DEUDOR A PAGAR ANTICIPADO**

*Tengo el derecho de hacer pagos al Principal en cualquier momento antes de que venzan. Un pago al Principal solamente se conoce como un “Pago Anticipado”. Cuando haga un Pago Anticipado le diré al Tenedor del Pagaré por escrito que lo estoy haciendo. No puedo identificar un pago como Pago Anticipado si no estoy al día en mis pagos mensuales bajo el Pagaré.*

*Podré hacer un Pago Anticipado completo o Pagos Anticipados parciales sin pagar un cargo por Pago Anticipado. El Tenedor del Pagaré usará mis Pagos Anticipados para reducir el balance de Principal que adeude bajo este Pagaré. No obstante, el Tenedor del Pagaré podrá aplicar mi Pago Anticipado al pago de intereses acumulados vencidos antes de aplicar mi Pago Anticipado para reducir la suma Principal del Pagaré. Si hago un Pago Anticipado parcial, no habrá cambios en la fecha de vencimiento de mi pago mensual, a menos que el Tenedor del Pagaré acuerde por escrito dichos cambios. Mi Pago Anticipado parcial puede reducir la suma de mis pagos mensuales después de la primera Fecha de Cambio posterior a mi Pago Anticipado parcial. No obstante, cualquier reducción resultante del Pago Anticipado parcial puede ser contrarrestada por un aumento en la tasa de interés.*

## **6. LOAN CHARGES**

If a law, which applies to this loan and which sets maximum loan charges, is finally interpreted so that the interest or other loan charges collected or to be collected in connection with this loan exceed the permitted limits, then: (a) any such loan charge shall be reduced by the amount necessary to reduce the charge to the permitted limit; and (b) any sums already collected from me which exceeded permitted limits will be refunded to me. The Note Holder may choose to make this refund by reducing the Principal I owe under this Note or by making a direct payment to me. If a refund reduces the Principal, the reduction will be treated as a partial Prepayment.

## **6. CARGOS DEL PRÉSTAMO**

*Si una ley que aplique a este préstamo y que fije un máximo a los cargos impuestos es interpretada en forma final al efecto que los intereses u otros cargos cobrados o por ser cobrados a tenor con este préstamo excediesen los límites permitidos, entonces (a) cualquier tal cargo se ajustará por la cantidad necesaria para reducir el cargo al límite permitido; y (b) me será reembolsada cualquier suma ya pagada por mí que exceda los límites permitidos. El Tenedor del Pagaré podrá escoger entre aplicar este reembolso para reducir el Principal que adeude bajo este Pagaré, o hacerme un pago directo. Si un reembolso reduce el Principal, el reembolso se tratará como un Pago Anticipado parcial.*

## **7. BORROWER'S FAILURE TO PAY AS REQUIRED**

### **(A) Late Charge for Overdue Payments**

If the Note Holder has not received the full amount of any monthly payment by the end of \_\_\_\_\_ calendar days after the date it is due, I will pay a late charge to the Note Holder. The amount of the charge will be \_\_\_\_\_ % of my overdue payment of principal and interest. I will pay this late charge promptly but only once on each late payment.

## **7. INCUMPLIMIENTO DEL DEUDOR DE PAGAR SEGÚN REQUERIDO**

### **(A) Cargos por Demora por Pagos Vencidos**

*Si el Tenedor del Pagaré no ha recibido la cantidad total de cualquier pago mensual pasados \_\_\_\_\_ días calendario de su fecha de vencimiento, le pagaré un cargo por demora. El cargo será \_\_\_\_\_ % del pago vencido de principal e intereses. Pagaré este cargo por demora prontamente, pero solamente una vez por cada pago tardío.*

### **(B) Default**

If I do not pay the full amount of each monthly payment on the date it is due, I will be in default.

### **(B) Incumplimiento**

*Incurriré en incumplimiento si no pago la cantidad total de cada pago mensual a la fecha de su vencimiento.*

### **(C) Notice of Default**

If I am in default, the Note Holder may send me a written notice telling me that if I do not pay the overdue amount by a certain date, the Note Holder may require me to pay immediately the full amount of Principal

which has not been paid and all the interest that I owe on that amount. That date must be at least thirty (30) days after the date on which the notice is mailed to me or delivered by other means.

**(C) Aviso de Incumplimiento**

*Si incurro en incumplimiento, el Tenedor del Pagaré podrá enviarme aviso escrito diciéndome que si no pago la cantidad vencida para cierta fecha, podrá requerirme saldo inmediato de la suma total del Principal que no ha sido pagado, más todos los intereses que adeude sobre esta suma. Esa fecha tiene que ser por lo menos treinta (30) días después de la fecha en que me sea enviado el aviso por correo, o entregado por cualquier otro medio.*

**(D) No Waiver by Note Holder**

Even if, at a time when I am in default, the Note Holder does not require me to pay immediately in full as described above, the Note Holder will still have the right to do so if I am in default at a later time.

**(D) No Renuncia por el Tenedor del Pagaré**

*Aun cuando a la fecha en que incurro en incumplimiento el Tenedor del Pagaré no me requiera que pague la totalidad inmediatamente, según expresado anteriormente, el Tenedor del Pagaré tendrá derecho a hacerlo si vuelvo a incurrir en incumplimiento en un fecha posterior.*

**(E) Payment of Note Holder's Costs and Expenses**

If the Note Holder has notified me that I am required to pay immediately in full as described above, or the Note Holder seeks judicial collection or collection in a bankruptcy proceeding, the Note Holder shall be entitled to collect its costs and expenses to enforce this Note (including, but not limited to, attorneys' fees), which are fixed at the agreed and liquidated amount of ten percent (10%) of the original Principal amount.

**(E) Pago de Costas y Gastos del Tenedor del Pagaré**

*Si el Tenedor del Pagaré me ha notificado que tengo la obligación de pagar la totalidad inmediatamente, según se establece anteriormente, o el Tenedor del Pagaré radica cobro judicial o cobro en un procedimiento de quiebra, el Tenedor del Pagaré tendrá derecho a cobrar sus costas y gastos para hacer valer este Pagaré (incluyendo, pero sin limitarse a, honorarios de abogado), los cuales se fijan en la suma pactada y líquida de diez por ciento (10%) de la suma Principal original.*

**8. GIVING OF NOTICES**

Unless applicable law requires a different method, any notice that must be given to me under this Note will be given by delivering it or by mailing it by first class mail to me at the Property Address above or at a different address if I give the Note Holder a notice of my different address.

Any notice that must be given to the Note Holder under this Note will be given by delivering it or by mailing it by first class mail to the Note Holder at the address stated in Section 3(A) above or at a different address if I am given a notice of that different address.

**8. NOTIFICACIÓN**

*A menos que la ley aplicable requiera otro método, cualquier aviso que se me deba dar bajo este Pagaré se hará entregándome o enviándome por correo de primera clase, a la dirección de la Propiedad arriba indicada o a una dirección diferente, si le notifico por escrito una dirección diferente al Tenedor del Pagaré.*

*Cualquier notificación que deba dar al Tenedor del Pagaré, lo haré entregándola o enviándola por correo de primera clase a la dirección indicada en la Sección Tres (a) [3(a)], o a una dirección distinta que me haya notificado el Tenedor del Pagaré.*

**9. OBLIGATIONS OF PERSONS UNDER THIS NOTE**

If more than one person signs this Note, each person is fully and personally obligated to keep all of the promises made in this Note, including the promise to pay the full amount owed. Any person who is a guarantor, surety or endorser of this Note is also obligated to do these things. Any person who takes over these obligations,

including the obligations of a guarantor, surety or endorser of this Note, is also obligated to keep all of the promises made in this Note. The Note Holder may enforce its rights under this Note against each person individually or against all of us together. This means that any one of us may be required to pay all of the amounts owed under this Note.

### **9. OBLIGACIONES DE LAS PERSONAS BAJO ESTE PAGARÉ**

*Si más de una persona firma este Pagaré, cada persona queda plenamente y personalmente obligada a cumplir todas las obligaciones contenidas en este Pagaré, incluyendo la promesa de pagar la suma total adeudada. Cualquier persona que sea garantizadora, fiadora, o endosante de este Pagaré también queda obligada de esa manera. Cualquier persona que asuma estas obligaciones, incluyendo las obligaciones de un garantizador, fiador, o endosante de este Pagaré, quedará también obligada a cumplir todas las obligaciones contenidas en este Pagaré. El Tenedor del Pagaré podrá hacer valer sus derechos bajo este Pagaré contra cada persona individualmente, o contra todos nosotros conjuntamente. Esto significa que cualquiera de nosotros podrá ser requerido a pagar todas las sumas adeudadas bajo este Pagaré.*

### **10. WAIVERS**

I and any other person who has obligations under this Note waive the rights of Presentment and Notice of Dishonor. "Presentment" means the right to require the Note Holder to demand payment of amounts due. "Notice of Dishonor" means the right to require the Note Holder to give notice to other persons obligated to pay the Note that amounts due have not been paid.

### **10. RENUNCIAS**

*Yo y toda otra persona obligada bajo este Pagaré renunciemos a la Presentación y al Aviso de Incumplimiento. "Presentación" significa el derecho a requerir que el Tenedor del Pagaré reclame pago de sumas vencidas. "Aviso de Incumplimiento" significa el derecho a requerir que el Tenedor del Pagaré notifique a otras personas obligadas a pagar el Pagaré, que no se han pagado las sumas adeudadas.*

### **11. UNIFORM SECURED NOTE**

This Note is a uniform instrument with limited variations in some jurisdictions. In addition to the protections given to the Note Holder under this Note, a Mortgage, Deed of Trust, or Security Deed (the "Security Instrument"), dated the same date as this Note, protects the Note Holder from possible losses which might result if I do not keep the promises which I make in this Note. That Security Instrument describes how and under what conditions I may be required to make immediate payment in full of all amounts I owe under this Note. Some of those conditions are described as follows:

If all or any part of the Property or any Interest in the Property is sold or transferred (or if Borrower is not a natural person and a beneficial interest in Borrower is sold or transferred) without Lender's prior written consent, Lender may require immediate payment in full of all sums secured by this Security Instrument. However, this option shall not be exercised by Lender if such exercise is prohibited by Applicable Law. Lender also shall not exercise this option if: (a) Borrower causes to be submitted to Lender information required by Lender to evaluate the intended transferee as if a new loan were being made to the transferee; and (b) Lender reasonably determines that Lender's security will not be impaired by the loan assumption and that the risk of a breach of any covenant or agreement in this Security Instrument is acceptable to Lender.

To the extent permitted by Applicable Law, Lender may charge a reasonable fee as condition to Lender's consent to the loan assumption. Lender may also require the transferee to sign an assumption agreement that is acceptable to Lender and that obligates the transferee to keep all the promises and agreements made in the Note and in this Security Instrument. Borrower will continue to be obligated under the Note and this Security Instrument unless Lender releases Borrower in writing.

If Lender exercises this option, Lender shall give Borrower notice of acceleration. The notice shall provide a period of not less than thirty (30) days from the date the notice is given in accordance with Section 15 within which Borrower must pay all sums secured by this Security Instrument. If Borrower fails to pay these sums prior to the expiration of this period, Lender may invoke any remedies permitted by this Security Instrument without further notice or demand on Borrower.



**11. PAGARÉ GARANTIZADO UNIFORME**

*Este Pagaré es un instrumento uniforme con algunas alteraciones en algunas jurisdicciones. Además de las protecciones dadas al Tenedor del Pagaré bajo este Pagaré, una Hipoteca, Escritura de Fideicomiso, o Escritura de Garantía Colateral (la “Hipoteca”), de esta misma fecha, protege al Tenedor del Pagaré de posibles pérdidas que puedan resultar si no cumpla con las promesas que hago en este Pagaré. Esa Hipoteca describe cómo y bajo qué condiciones puedo ser requerido a pagar inmediatamente el total de todas las sumas que adeude bajo este Pagaré. Algunas de esas condiciones se describen a continuación:*

*Si sin el previo consentimiento del Prestador se vende o traspasa toda o cualquier parte de la Propiedad, o cualquier Interés en la Propiedad (o en caso que el Deudor no sea una persona natural, se vende o traspasa un interés propietario en el Deudor) entonces el Prestador podrá requerir el pago completo e inmediato de todas las cantidades aseguradas por esta Hipoteca. Sin embargo, el Prestador no ejercerá esta opción en caso que la Ley Aplicable la prohíba. El Prestador tampoco podrá ejercer esta opción si: (a) el Deudor hace que se envíe al Prestador información requerida por el Prestador para evaluar al adquirente propuesto como si se le estuviera haciendo un préstamo nuevo; y (b) el Prestador razonablemente determina que la asunción del préstamo no afectará adversamente la garantía del Prestador, y que el riesgo de incumplimiento de algún convenio o acuerdo en esta Hipoteca es aceptable para el Prestador.*

*En la medida que la Ley Aplicable lo permita, el Prestador podrá cobrar una carga razonable como condición a dar su consentimiento para la asunción del préstamo. El Prestador también podrá exigir que el adquirente propuesto firme un acuerdo de asunción que sea aceptable al Prestador y que obligue al adquirente a cumplir todos los compromisos y acuerdos que convenidos en el Pagaré y en la presente Hipoteca. El Deudor continuará obligado bajo el Pagaré y esta Hipoteca, a menos que el Prestador exonere por escrito al Deudor de dicha obligación.*

*Si el Prestador ejercita la opción de requerir el pago total inmediato, el Prestador tendrá que cursar al Deudor una notificación de aceleración. La notificación establecerá un período de no menos de treinta (30) días a partir de la fecha en que se curse, conforme a la Sección 15, dentro del cual el Deudor deberá pagar todas las sumas garantizadas por esta Hipoteca. Si el Deudor no paga estas sumas antes de transcurrir este período, el Prestador podrá invocar cualesquiera remedios autorizados por esta Hipoteca sin que medie ninguna otra notificación ni requerimiento al Deudor.*

**12. SECURITY INSTRUMENT**

Payment of the indebtedness evidenced by this Note is secured by a Security Instrument dated on even date herewith, constituted by deed number \_\_\_\_\_ of the undersigned Notary Public.

**12. HIPOTECA**

*El pago de la deuda evidenciada por este Pagaré está garantizado por una Hipoteca de esta misma fecha, constituida mediante la escritura número \_\_\_\_\_ del Notario Público infrascrito.*

IN WITNESS THEREOF, WE HEREBY ACKNOWLEDGE AND SIGN THIS PROMISSORY NOTE.

*EN TESTIMONIO DE LO CUAL RECONOCEMOS Y SUSCRIBIMOS ESTE PAGARÉ.*

\_\_\_\_\_  
(Signature)  
(Firma)  
Borrower  
Deudor

\_\_\_\_\_  
(Signature)  
(Firma)  
Borrower  
Deudor

\_\_\_\_\_  
(Signature)

*(Firma)*  
Borrower  
*Deudor*

[Sign Original Only]  
*[Fírmese el Original Solamente]*

AFFIDAVIT NO.:  
*TESTIMONIO NÚM.:*